

正浩

ECOFLOW

尺寸：103*65 mm
纸张克重：80g 太阳双胶纸
印刷色值：单色黑
装订方式：风琴折
封面：此页为封面（仅供参考）



* 本品牌及其所使用的标志、名称、图像以及所有内容设计，其版权均为本公司所有，未经授权任何组织、个人、商业团体不得擅自使用、翻印，本公司保留追究其法律责任的权利！

要求：

- 模切走位 $\leq \pm 1\text{mm}$
- 色相正确、印迹牢固
- 套印准确、各色套印
- 不露杂色，套印误差 $\leq 0.1\text{mm}$
- 符合环保标准，通过 RoHS 认证

此页不印刷



Technical Parameters		ENGLISH
Model	EFPB503-5K	
General Specifications		
Dimensions (WxDxH) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Weight (g)	190	
Environment		
Charging Temperature (°C)	0 to 40	
Discharging Temperature (°C)	-10 to 40	
Storage Temperature (°C)	-20 to 40	
Altitude (m)	≤3000	
Battery Info		
Battery Type	Secondary lithium-ion battery	
Battery Capacity	2500mAh 7.74V≈19.35Wh	
Rated Capacity	3200mAh 5V≈2.4A	
Input/Output		
USB-C Input port	5V≈3A, 9V≈3A, 12V≈2.5A, 15V≈2A	
USB-C Input cable		
USB-C Output port	5V≈2.4A, 9V≈3A, 12V≈2.5A, 15V≈2A	
USB-C Output cable		
Wireless Output	15W Max	

Technische Parameter		DEUTSCH
Modell	EFPB503-5K	
Generelle Spezifikation		
Abmessungen (B x T x H) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Gewicht (g)	190	
Umgebung		
Ladetemperatur (°C)	0 bis 40	
Entladetemperatur (°C)	-10 bis 40	
Lagertemperatur (°C)	-20 bis 40	
Höhe (m)	≤3000	
Informationen zur Batterie		
Batterietyp	Sekundäre Lithium-Ionen Batterie	
Batteriekapazität	2 500 mAh 7,74 V=19,35 Wh	
Nennkapazität	3 200 mAh 5 V=2,4 A	
Eingang/Ausgang:		
USB-C-Eingangsanschluss	5 V=3 A, 9 V=3 A, 12 V=2,5 A, 15 V=2 A	
USB-C-Eingangskabel		
USB-C-Ausgangsanschluss	5V=2,4A, 9V=3A, 12V=2,5A, 15V=2A	
USB-C-Ausgangskabel		
Kabelloser Ausgang	max. 15 W	

Paramètres techniques		FRANÇAIS
Modèle	EFPB503-5K	
Caractéristiques générales		
Dimensions (L x P x H) (mm)	70 × 108 × 14,4	
Poids (g)	190	
Environnement		
Température de charge (°C)	0 à 40	
Température de décharge (°C)	-10 à 40	
Température de rangement (°C)	-20 à 40	
Altitude (m)	≤ 3 000	
Informations sur la batterie		
Type de batterie	Batterie lithium-ion secondaire	
Capacité de la batterie	2 500 mAh 7,74 V ≈ 19,35 Wh	
Capacité nominale	3 200 mAh 5 V ≈ 2,4 A	
Entrée/sortie		
Port d'entrée USB-C	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V ≈ 2,5 A, 15 V = 2 A	
Câble d'entrée USB-C		
Port de sortie USB-C	5V=2,4A, 9V=3A, 12V=2,5A, 15V=2A	
Câble de sortie USB-C		
Sortie sans fil	15 W max.	

Parametri tecnici		ITALIANO
Modello	EFPB503-5K	
Specifiche generali		
Dimensioni (L x A x P) (mm)	70x108x14,4	
Peso (grammi)	190	
Ambiente		
Temperatura di ricarica (°C)	da 0% a 40%	
Temperatura di scarica (°C)	da -10% a 40%	
Temperatura di stoccaggio	da -20% a 40%	
Altitudine (metri)	≤3000	
Informazioni sulla batteria		
Tipo di batteria	Batteria secondaria agli ioni di litio	
Capacità della batteria	2500 mAh 7.74 V≈19,35 Wh	
Capienza stimata	3200 mAh 5 V≈2,4 A	
Ingresso/Uscita		
Porta di ingresso USB-C Cavo di ingresso USB-C	5 V≈3 A, 9 V≈3 A, 12 V≈2,5 A, 15 V≈2 A	
Porta di uscita USB-C Cavo di uscita USB-C	5 V≈2,4 A, 9 V≈3 A, 12 V≈2,5 A, 15 V≈2 A	
Uscita wireless	15 W max	

Parámetros técnicos		ESPAÑOL
Modelo	EFPB503-5K	
Especificaciones generales		
Dimensiones (ancho x fondo x alto) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Peso (g)	190	
Entorno		
Temperatura de carga (°C)	0 a 40	
Temperatura de descarga (°C)	-10 a 40	
Temperatura de almacenamiento	-20 a 40	
Altitud (m)	≤3000	
Información sobre la batería		
Tipo de batería	Batería secundaria de iones de litio	
Capacidad de la batería	2500 mAh 7,74 V=19,35 Wh	
Capacidad nominal	3200 mAh 5 V=2,4 A	
Entrada/Salida		
Puerto de entrada USB-C	5 V=3 A, 9 V=3 A, 12 V=2,5 A, 15 V=2 A	
Cable de entrada USB-C		
Puerto de salida USB-C	5 V=2,4 A, 9 V=3 A, 12 V=2,5 A, 15 V=2 A	
Cable de salida USB-C		
Salida inalámbrica	15 W máx.	

Technische specificaties		NEDERLANDS
Model	EFPB503-5K	
Algemene specificaties		
Afmetingen (b x d x h) (mm)	70 x 108 x 14,4	
Gewicht (g)	190	
Omgevingsomstandigheden		
Oplaattemperatuur (°C)	0 tot 40	
Ontladingstemperatuur (°C)	-10 tot 40	
Bewaartemperatuur (°C)	-20 tot 40	
Hoogte (m)	≤ 3000	
Accu-informatie		
Soort accu	Secundaire lithium-ionaccu	
Accucapaciteit	2500 mAh, 7,74 V = 19,35 Wh	
Nominale capaciteit	3200 mAh, 5 V = 2,4 A	
In- en uitgangen		
USB-C-ingangspoort	5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2,5 A, 15 V = 2 A	
USB-C Ingangskabel		
USB-C Uitgangspoort	5 V = 2,4 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2,5 A, 15 V = 2 A	
USB-C uitgangskabel		
Draadloze uitgang	Max. 15 W	

Технические параметры		РУССКИЙ
Модель	EFPB503-5K	
Общие характеристики		
Размеры (ШxГxВ) (мм)	70x108x14,4	
Масса (г)	190	
Окружающая среда		
Температура зарядки (°C)	от 0 до 40	
Температура разрядки (°C)	от -10 до 40	
Температура хранения (°C)	от -20 до 40	
Высота над уровнем моря (м)	≤3000	
Информация об аккумуляторе		
Тип аккумулятора	Вспомогательный литий-ионный аккумулятор	
Емкость аккумулятора	2500 мАч 7,74 В=19,35 Вт ч	
Номинальная емкость	3200 мАч 5 В=2,4 А	
Вход/выход		
Входной порт USB-C	5 В=3 А, 9 В=3 А, 12 В=2,5 А, 15 В=2 А	
Входной кабель USB-C		
Выходной порт USB-C	5 В=2,4 А, 9 В=3 А, 12 В=2,5 А, 15 В=2 А	
Выходной кабель USB-C		
Выходная мощность при беспроводной зарядке	15 Вт макс.	

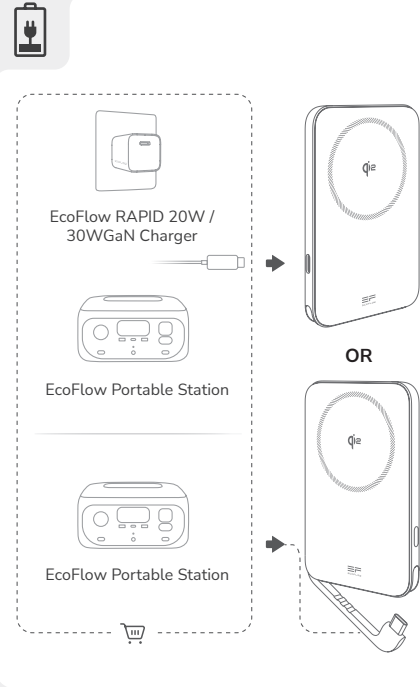
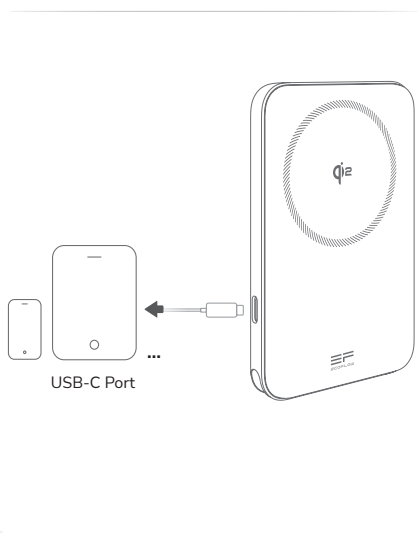
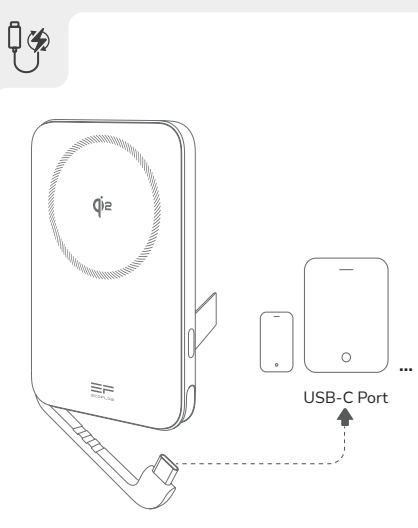
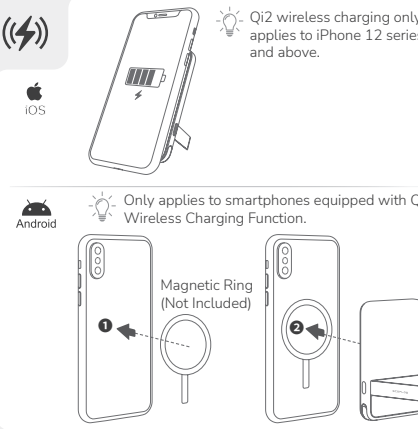
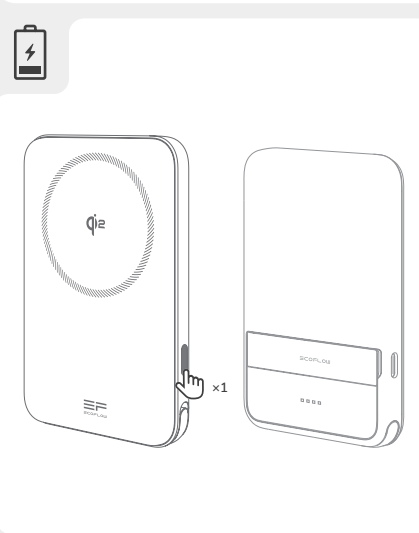
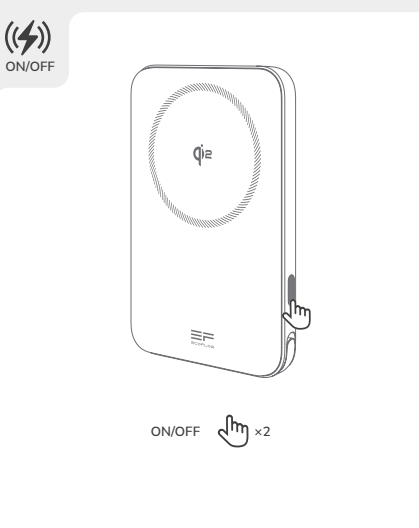
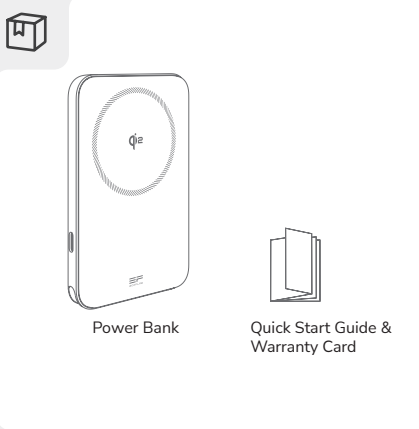
技術參數		繁體中文
機型	EFPB503-5K	
一般規格		
尺寸 (寬x深x高) (毫米)	70x108x14.4	
重量 (克)	190	
環境		
充電溫度 (°C)	0 至 40	
放電溫度 (°C)	-10 至 40	
存放溫度 (°C)	-20 至 40	
海拔 (米)	≤3000	
電池資訊		
電池類型	副锂离子电池	
電池容量	2500mAh 7.74V≈19.35Wh	
額定容量	3200mAh 5V≈2.4A	
輸入/輸出		
USB-C 輸入端口	5V≈3A、9V≈3A、12V≈2.5A、15V≈2A	
USB-C 輸入線纜		
USB-C 輸出端口	5V≈2.4A、9V≈3A、12V≈2.5A、15V≈2A	
USB-C 輸出線纜		
無線輸出	最大 15W	

技术参数		简体中文
型号	EFPB503-5K	
通用规格		
尺寸（宽x深x高）（毫米）	70x108x14.4	
重量（克）	190	
环境		
充电温度（℃）	0 到 40	
放电温度（℃）	-10 到 40	
储存温度（℃）	-20 到 40	
海拔（米）	≤3000	
电池信息		
电池类型	二次锂离子电池	
电池容量	2500mAh 7.74V≈19.35Wh	
额定容量	3200mAh 5V≈2.4A	
输入/输出		
USB-C 输入端口 USB-C 输入线缆	5V≈3A、9V≈3A、12V≈2.5A、15V≈2A	
USB-C 输出端口 USB-C 输出线缆	5V≈2.4A、9V≈3A、12V≈2.5A、15V≈2A	
无线输出	最大 15W	

技術仕様		日本語
モデル名	EFPB503-5K	
一般仕様		
寸法 (WxDxH) (mm)	70x108x14.4	
重量 (g)	190	
使用環境		
充電温度 (°C)	0 から 40 まで	
放電温度 (°C)	-10 から 40 まで	
保管温度 (°C)	-20 から 40 まで	
高度 (m)	≤3000	
バッテリー情報		
バッテリータイプ	二次リチウムイオンバッテリー	
バッテリー容量	2500mAh 7.74V=19.35Wh	
定格容量	3200mAh 5V=2.4A	
入出力		
USB-C入力ポート	5V=3A、9V=3A、12V=2.5A、15V=2A	
USB-C入力ケーブル		
USB-C出力ポート	5V=2.4A、9V=3A、12V=2.5A、15V=2A	
USB-C出力ケーブル		
ワイヤレス出力	最大 15 W	

기술 매개변수		한국어
모델	EFPB503-5K	
일반 사양		
치수(WxDxH) (mm)	70x108x14.4	
중량(g)	190	
환경		
충전 온도(°C)	0~40	
방전 온도(°C)	-10~40	
보관 온도(°C)	-20~40	
고도(m)	≤ 3000	
배터리 정보		
배터리 유형	2차 리튬 이온 배터리	
배터리 용량	2,500mAh 7.74V≈19.35Wh	
정격 용량	3200mAh 5V≈2.4A	
입력/출력		
USB-C 입력 포트	5V≈3A, 9V≈3A, 12V≈2.5A, 15V≈2A	
USB-C 입력 케이블		
USB-C 출력 포트	5V≈2.4A, 9V≈3A, 12V≈2.5A, 15V≈2A	
USB-C 출력 케이블		
무선 출력	최대 15W	

المعلومات الفنية		قېبرىل
الطرز		EFPB503-5K
المواصفات العامة		
الارتفاع (مم)	70×108×14.4	
الوزن (جرام)	190	
البيئة		
درجة حرارة الشحن (درجة مئوية)	0 إلى 40	
درجة حرارة التفريغ (درجة مئوية)	-10 إلى 40	
درجة حرارة التخزين (درجة مئوية)	-20 إلى 40	
الارتفاع (م)	3000±	
معلومات البطارية		
بطارية ليثيوم أيون ثانوية	نوع البطارية	
2500 مللي أمبير 7.74 فولت≈ 19.35 واط في الساعة	سعة البطارية	
3200 مللي أمبير في الساعة 5 فولت≈2.4 أمبير	السعة المقدرة	
منفذ الإدخال/منفذ الإخراج		
منفذ إدخال USB-C كابل إدخال USB-C	5 فولت≈3 أمبير، 9 فولت≈3 أمبير، 12 فولت≈2.5 أمبير، 15 فولت≈2.5 أمبير	
منفذ إخراج USB-C كابل إخراج USB-C	5 فولت≈2.4 أمبير، 9 فولت≈3 أمبير، 12 فولت≈2.5 أمبير، 15 فولت≈2.5 أمبير	
منفذ إخراج لاسلكي	15 واط كحد أقصى	



General Safety Instructions | Sicherheitshinweise | Consignes de sécurité | Istruzioni di sicurezza | Instrucciones de seguridad generales | Algemene veiligheidsinstructies | Общие правила техники безопасности | 一般的な安全ガイド | 일반 안전 지침 | 通用安全须知 | 安全指引 | تعليمات السلامة العامة

ENGLISH	
- Due to efficiency of power bank conversion, the actual capacity is less than rated battery capacity. - Use the product as operation instructions in this user manual . Improper use can cause damage to the product or may endanger personal and property. - Check and make sure the charging voltage of your digital device is consistent with the voltage output of your power bank. - Select and use the original charging cable of your digital device. - Please recharge your power bank regularly in order to prolong its serve life. - CAUTION: Risk of Fire and Burns. Do Not Open,Crush, Heat or Incinerate. - Do not use power bank that has been soaked in water. Contact a battery recycling company for disposal. - Keep the product away from water, fire and heat sources. - This product is not a toy, please keep it out of children's reach. Children shall not play with the appliance. - If this product has obvious deformation, leakage or damage, stop using it immediately, and contact a recycling company for disposal. - This product does not contain any user-serviceable parts and the battery is not replaceable. - Placing the battery in a fire or heating oven, or treating the battery by mechanical squeezing or cutting may cause an explosion. - Placing the battery in an environment with extremely high temperatures or low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.	
DEUTSCH	
- Aufgrund des Wirkungsgrades der Energieumwandlung der Powerbank ist die tatsächliche Kapazität geringer als die Nennkapazität der Batterie. - Verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer Beschädigung des Produkts oder zu einer Gefährdung von Personen oder Sachen führen. - Stellen Sie sicher, dass die Ladespannung Ihres digitalen Geräts mit der Ausgangsspannung Ihrer Powerbank übereinstimmt.	

